

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító

- **Kereskedelmi megnevezés:** LEALE

- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

- Életciklus-szakasz

PW Foglalkozásszerű, elterjedt felhasználás

C Fogyasztói felhasználás

- Felhasználási tevékenységet végző ágazat

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

- **Termék kategória** PC31 Politúrok és viaszkeverékek

- **Anyag/készítmény használata** Súrolószer

- Ellenjavallt felhasználások

A keverék nem ajánlott olyan ipari, professzionális és fogyasztói alkalmazásokhoz, amelyeket nem a vonatkozó azonosított felhasználások alapján adtak meg

- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

- Gyártó/szállító:

MA-FRA S.p.A. a Socio Unico

Via Aquileia, 44/46

20021 Baranzate (MI) ITALIA

Tel. +39 023569981

www.mafra.com

mafra@mafra.it

- **Információt nyújtó terület:** info@mafra.it

- 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Hungarian emergency phone number : +36-80-20-11-99

In case of accident call the emergency number 112

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

- 2.2 Címkézési elemek

- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen

- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen

- **Figyelmeztetés** Érvénytelen

- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

- Pótlólagos adatok:

Az 5-klór-2 metil-izotiazol-3(2H)-on és a 2-metil-izotiazol-3(2H)-on-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

- 2.3 Egyéb veszélyek

- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

- **PBT:** Nem alkalmazható

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020


Kereskedelmi megnevezés: LEALE**- vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatás az 1. oldalról)

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- Veszélyes alkotórészek:

EK-szám: 918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	10-20%
Reg.nr.: 01-2119457273-39	 Asp. Tox. 1, H304	

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól tüblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:**
Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
Rosszullét
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
Lenyelés esetén alkalmazzunk gyomormosást.
Biztosítsunk orvosi felügyeletet legalább 48 órán keresztül.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂. Ne használjunk vizet.
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízsugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Tűzeset során felszabadulhat:
Szénmonoxid (CO)
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**
Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
Protection means for respiratory tract
- **További adatok** Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: **LEALE**

(folytatás a 2. oldalról)

- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Különleges intézkedések nem szükségesek.

- Tűz- és robbanásvédelmi információk: Hő ellen védjük.

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- Raktározás:

- A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Csak eredeti hordóban tároljuk.

- Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Ne tároljuk együtt oxidáló és savas anyagokkal.

Ne tároljuk együtt lúgokkal.

- További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban: Nincs.

- Ajánlott tárolási hőmérséklet: 15-25°C

- Tárolási osztály:

- VbF-osztály: Érvénytelen

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások) További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek

- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

- Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- 8.2 Az expozíció ellenőrzése

- Személyes védőfelszerelés:

- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Tartsuk távol étel- és italoktól, italoktól és takarmányoktól.

- Légzésvédelem: Nem szükséges.

- Kézvédelem:



Védőkesztyű. (EN 374)

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

- Kesztyűanyag

Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,11$ mm.

Nitrilkaucsuk

- Áthatolási idő a kesztyűanyagon

A következőkben felsorolt vegyszerek keverékéhez a behatolási idő legalább 120 perc (permeáció EN 16523-1:2015, "4" szint) legyen.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: LEALE**- Szemvédelem:**

(folytatás a 3. oldalról)



Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Általános adatok

- Külső jellemzők:

Forma: Paszta szerű anyag

Szín: fehér

- Szag: jellegzetes

- Szagküszöbérték: Nincs meghatározva.

- pH-érték 20 °C-nál: 8

- Állapotváltozás

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 100 °C

- Robbanáspont: >61 °C

- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot): Nem alkalmazható

- Gyulladás hőmérséklet: >200 °C

- Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

- Öngyulladás hőmérséklet: Az anyag magától nem gyullad.

- Robbanásveszélyesség: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

- Robbanási határok:

Alsó: 0,5 Vol %

Felső: 7 Vol %

- Gőznyomás 20 °C-nál: 0,6 hPa

- Sűrűség 20 °C-nál: 1,02 g/cm³

- Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.

- Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.

- Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

- Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Teljes mértékben keverhető.

- Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: Nincs meghatározva.

- Viskozitás:

dinamikai 20 °C-nál: 16.500-19.000 mPas

kinematikai: Nincs meghatározva.

- 9.2 Egyéb információk: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Normál körülmények között stabil

- 10.2 Kémiai stabilitás

- Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

- 10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Savakkal, lúgokkal és oxidáló szerekkel létrejövő reakciók

- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

HU

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: **LEALE**

(folytatás a 4. oldalról)

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Szájon át	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
-----------	------	--------------------

Bőrön át	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
----------	------	--------------------

- Primer ingerhatás:
- Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)
- Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- 12.1 Toxicitás

- Akvatikus toxicitás:

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

LC50 (96h)	>1.000 mg/L (Fish)
------------	--------------------

EC50 (48h)	>1.000 mg/L (Daphnia)
------------	-----------------------

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- További ökológiai információk:
- Általános információk:
1 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Hígitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható
- 12.6 Egyéb káros hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1 Hulladékkezelési módszerek
- Ajánlás: Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- Tisztítatlan csomagolások:
- Ajánlás: A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.

HU

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: LEALE

(folytatás az 5. oldalról)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- UN-szám	
- ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
- ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
- ADR, IMDG, IATA	
- osztály	Érvénytelen
- Csomagolási csoport	
- ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
- 14.5 Környezeti veszélyek:	Nem alkalmazható
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható
- 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

A Tanács 67/548/EGK irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

2013. évi CX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2009. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CIX. törvény a Bernben, 1980. május 9-én kelt, Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelékének Melléklete 2009. évi módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CXI. törvény a Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADN) szövegének módosításáról szóló Jegyzőkönyv kihirdetéséről, valamint az ADN-hez csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról

35/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi XI. törvénnyel kihirdetett „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („SOLAS 1974/1978.”) mellékletének kihirdetéséről

34/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi X. törvénnyel kihirdetett, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) mellékleteinek kihirdetéséről

26/1999. (II. 12.) Korm. rendelet a légi áru fuvarozás szabályairól.)

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 19.02.2020

Verziószám 1

Felülvizsgálat 19.02.2020

Kereskedelmi megnevezés: LEALE

(folytatás a 6. oldalról)

- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva
- **Országos előírások:**
- **VbF szerinti besorolás:** Érvénytelen
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyeszteti.
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**- Lényeges mondatok**

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Ma-Fra Laboratories

- **Kapcsolattartási partner:** lab@mafra.it

- Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

- * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**